## Consolidated Balance Sheet

## 綜合資產負債表

At 31 December 2004

於二零零四年十二月三十一日

		Note 附註	2004 二零零四年 HK\$′000 千港元	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債			
Non-current assets Property, plant and equipment Interests in unconsolidated	<b>非流動資產</b> 物業、廠房及設備 於未綜合	9	56,214	97,374
subsidiaries Interest in an associate Goodwill Investment securities Amounts due from	附屬公司之權益 於聯營公司之權益 商譽 投資證券 應收未綜合	10 12 13 14	149,054 - - -	20,794 7,927 29,635
unconsolidated subsidiaries Long-term portion of finance	附屬公司款項 融資租賃應收款項之	10	1,130	-
lease receivables Deferred tax assets	長期部分 遞延税項資產	15 24		110,496 1,549
			206,398	267,775
Current assets Inventories Trade and	<b>流動資產</b> 存貨 應收貿易帳款及	16	35,847	241,307
other receivables Current portion of finance	其他應收款項 融資租賃應收款項之	17	68,801	167,305
lease receivables Other investments Pledged bank deposits Bank balances and cash	即期部分 其他投資 已質押銀行存款 銀行結存及現金	15 18 19	- - - 14,311	80,821 1,739 7,078 52,447
			118,959	550,697
Current liabilities Trade and other payables	流動負債 應付貿易帳款及 其他應付款項	20	26,598	106,432
Amounts due to unconsolidated subsidiaries Current portion of interest-bearing	應付未綜合附屬公司款項計息銀行借貸之即期部分	10	41,003	-
bank borrowings Taxation payable	應付税項	22	5,854 1,536	417,405 6,827
			74,991	530,664
Net current assets	流動資產淨值		43,968	20,033
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		250,366	287,808
Non-current liabilities Long-term interest-bearing bank borrowings Zero coupon convertible bond	非流動負債 長期計息銀行借貸 零息票可換股債券	22 23	9,756 69,930	54,243 -
			79,686	54,243
NET ASSETS	資產淨值		170,680	233,565

## Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

At 31 December 2004

於二零零四年十二月三十一日

		Note 附註	2004 二零零四年 HK\$′000 千港元	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備			
Issued share capital	已發行股本	25	43,577	44,170
Reserves	儲備			
Share premium	股份溢價		235,491	243,800
Capital reserve	資本儲備		10,482	10,482
Capital redemption reserve	資本贖回儲備		1,173	580
Properties revaluation reserve	物業重估儲備		4,505	3,197
Cumulative translation reserve	累計匯兑儲備		(5,721)	(5,790)
Accumulated deficit	累計虧絀		(118,827)	(62,874)
			170,680	233,565

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 25 April 2005

經由董事會於二零零五年四月二十五日批准 並授權發行。

Kelvin Edward Flynn

Director 董事 Cosimo Borrelli

Director 董事